

گوندی زیوهی کۆن سەر به قهزای رواندز

A Scientific Trip Soran University (SUN)



[Asst. Prof. Dr. Jamal Ismail Kakrasul](#)

This scientific trip is arranged by SUN's
Engineering faculty, of Civil and Enviromental Engineering
Department (DCEE)

eng.soran.edu.iq

پوخته

له درێژهی کارو چالاکیهکانی فەهه‌ڵتیه‌که‌مان قوتابیان قوناغی چوارهمی بهشی ئەندازیاری شارستانی و ژینگه‌یی له فاکه‌ڵتیه‌که‌مان له بابتهی sustainability in civil engineering به‌سه‌ر په‌رشتهی به‌ریز "پ.ی.د. جمال اسماعیل کاک ره‌سول" مامۆستای هه‌مان بابته له پڕۆژی یه‌کشه‌ممه‌ ریکه‌وتهی ۲۷/۴/۲۰۲۵ گه‌شتهی زانسته‌یان نه‌جامدا بۆ گوندی زیوهی کۆن سه‌ر به‌ قه‌زای رواندز که تبه‌یدا ئامانج لێی لێکۆلینه‌وه بوو له چۆنییه‌تی به‌کاره‌ینانی که‌ل و په‌لی کۆنی بیه‌ناسازی و به‌راورد کردنیان به‌ که‌لوپه‌لی هاوچه‌رخه‌ بیه‌ناسازی وه هه‌روه‌ها شێوازی بنیادنانیان رونه‌کرایه‌وه و به‌ بیه‌رۆکه‌ی کۆنی ئه‌و سه‌رده‌مه‌ ئاشنابوون، وه رۆلی دهرشته‌ی شوینه‌کان له پارێزگاری کردن له په‌یوه‌ندییه‌ کۆمه‌ڵایه‌تییه‌کان له نێوان خه‌لکی کۆن له‌م گونده‌که‌دا رونه‌کرایه‌وه،

له به‌شیه‌کی تری به‌راوردی په‌سه‌بوونی که‌ش و هه‌وا به‌هۆی پێکهاته‌ بیه‌ناسازییه‌کانی ئه‌و کات و ئه‌سته‌ کرا وه پاباری له بیه‌ناسازی به‌راورد به‌ پاباری بیه‌ناسازی ئه‌سته‌ کرا قوتابیان ئاشنابوون به‌ بیه‌رۆکه‌ی کۆنی ئه‌و سه‌رده‌مه‌ و سوود و هه‌رگرتن بۆ داهاتوو که بتوانن له بواری پاباری ئەندازیاریدا جیه‌ جیه‌ بکه‌ن و پارێزگاری بکه‌ن له شێوازی ئەندازیاری کۆن و پاراستنی ژینگه‌ و توپۆگرافی ناوچه‌که‌، په‌یره‌مو کردنی بیه‌رۆکه‌ی کۆنی ئەندازیاری له سه‌رده‌می ئه‌سته‌ به‌ که‌مه‌ترین زیان گه‌یه‌اندن به‌ ژینگه‌ و خاکی ناوچه‌ پڕۆژه‌که‌.

Abstract

As part of our faculty's ongoing activities, the fourth-year students of the Department of Civil and Environmental Engineering at Soran University, under the supervision of Dr. Jamal Ismail Kak Rasul, who also teaches the subject, conducted a scientific field trip on Sunday, April 27, 2025. The trip was to the old village of Zewa, located in the Rwanduz district, and focused on the topic of **sustainability in civil engineering**.

The aim of the trip was to study the use of traditional construction materials and compare them with modern building materials, as well as to examine construction methods from that era. Students were introduced to the architectural concepts of that time and how spaces were designed to support social cohesion within the community.

Another part of the study focused on comparing the environmental impact of construction then and now, particularly in terms of climate impact and sustainability. The students explored how historical practices in civil engineering could be applied today to enhance sustainability, protect traditional engineering methods, and preserve the environment and topography of the region.

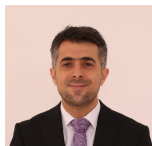
The trip emphasized adopting traditional civil engineering concepts in modern times in ways that minimize environmental damage and preserve the soil and landscape of project areas.

ضمن أنشطة كليتنا المستمرة، قام طلاب المرحلة الرابعة في قسم الهندسة المدنية والبيئية في جامعة سوران، بإشراف الدكتور جمال إسماعيل كاك رسول، أستاذ نفس المادة، برحلة علمية يوم الأحد الموافق 27/4/2025 إلى قرية زيوة القديمة التابعة لقضاء رواندوز. وقد تركزت الرحلة على موضوع الاستدامة في الهندسة المدنية.

كان الهدف من الرحلة هو دراسة كيفية استخدام مواد البناء التقليدية ومقارنتها بمواد البناء الحديثة، بالإضافة إلى التعرف على أساليب البناء في تلك الفترة. وتم تعريف الطلاب بالمفاهيم المعمارية التقليدية لتلك الحقبة، والدور الذي لعبه تصميم الأماكن في تعزيز العلاقات الاجتماعية بين سكان القرية القديمة.

كما شملت الرحلة مقارنة بين تأثير البناء على المناخ آنذاك وحالياً، من حيث الاستدامة والبيئة. وقد تعرّف الطلاب على أفكار وأساليب البناء القديمة التي يمكن الاستفادة منها في الحاضر من أجل تنفيذ مشاريع هندسية مستدامة، تحافظ على البيئة والطبيعة الطبوغرافية للمنطقة.

ركزت الرحلة أيضاً على أهمية اتباع المفاهيم الهندسية التقليدية في الوقت الحاضر لتحقيق أقل ضرر ممكن على البيئة والتربة في مناطق تنفيذ المشاريع.



Asst. Prof. Dr. Jamal Ismail Kakrasul (B.Sc., M.Sc., PhD) is the [Dean of Engineering](#) and an active lecturer at the [Department of Civil and Enviromental Engineering \(DCEE\)](#), where he teaches civil engineering courses to a diverse range of students and promotes new, motivated, and creative research initiatives. He has created, devised, and taught multiple [STEMS courses](#) in several disciplines. He earned a B.Sc. in Civil Engineering from the [University of Duhok \(UOD\)](#) and an M.Sc. in Civil Engineering from [Salahaddin University \(SU\)/Erbil](#). He received his PhD in Civil Engineering with a focus in Geotechnical Engineering from the [University of Kansas in Lawrence](#), Kansas, USA. He is a firm believer that professional experience makes a teacher a more successful teacher by bringing real-world experience to the classroom. Please explore his Academic Portfolio more.

About Soran University

[Soran University \(SUN\)](#) is located in the city of Soran, which is about a two-hour drive north-east of [Erbil](#) (Arbil, Hewlér), the capital of the [Kurdistan Region](#) of Iraq (KRIQ). The city is flanked by the famous Korek, Zozik, Henderén, and Biradost mountains. The medieval mountain village of [Rewandiz \(Rawanduz, ڕه‌واندز\)](#) is a stone-cast away, and the two cities share this lovely, harmonious upland. While waiting for its green, environmentally friendly building to be erected on a hilltop overlooking the cities of Soran and Rewandiz, its existing city campus has been meticulously set out to accommodate the lovely natural landscape. The new campus will be the first of its type, being walkable, balanced, powered by renewable energy, and compliant with all international environmental regulations. There are 5 Faculties in [SUN](#); [Faculty of Arts](#) (FAAR), [Faculty of Science](#) (FSCN), [Faculty of Education](#) (FEDU), [Faculty of Law](#), Political Science, and Management (FLAW/PSM), and [Faculty of Engineering](#) (FENG). Also, there is SUN research centre. Moreover, at SUN, there is a Language Center. SUN signed many Memoranda of Understandings (MoU) with many International Universities,

How to get here

Soran University (SUN) is located in the heart of the city of Soran. The main city campus is easily found on Google Maps for direction.